

語
絲

第二册

語絲合訂本第二冊

一九二七年十月再版

每册大洋四角

發行者

北新書局
上海四
中路馬

語絲合訂本第二冊目錄

帝國主義等 (一二三)

平伯

文訓 (七五)

雪恥與禦侮 (一百)

美人畫磚拓本說明 (一二六)

質西諦君 (一三六)

答西諦君 (一五七)

冰心

赴敵 (九九)

衣萍

深葬 (七十)

漫語 (九五)

深誓自序 (一三三)

記所遇 (一三九)

江紹原

詩篇第八章 (一一一)

禮部文件一 (一五四)

西諦

答平伯君 (一五五)

仲平

偉大是能死 (九三)

申府

凡例

一 本冊目錄以人名爲綱，下列篇目。人名排列以姓氏筆畫多少爲次序。

二 篇目下所列括弧內的數字係指語絲本來頁數。

子榮

一部英國文選 (一三八)

吃烈士 (一四九)

川島

晒開鵝肉 (七六)

哭 (九五)

愛國 (一〇三)

川島啓事兩則 (一二九)

孔炤 (見春臺)

止水

文章正宗一瞥 (六八)

木天

寄啓明 (一一五)

王森然

野花 (一二七)

同力

塔的故事 (九六)

如粒

自荐 (一四六)

沅君

閒暇與文藝 (十五)

愁 (二三三)

君韶

苦哇鳥的故事 (一七〇)

李遇安

中山與其老黃狗 (二九)

我們不是遇見了麼 (五四)

李淑良

心願 (一二七)

沈從文

福生 (一〇九)

林語堂

給玄同的信 (十八)

話 (七三)

漢代方音考 (八四)

勸文豪歌 (九三)

林壁

別有天 (七)

林村

拒婚 (三二)

長虹

給—— (七十)

雨村

論性道德的一封回信 (七九)

周作人

鳥聲 (六)

徒然草抄 (十二)

私語 (二七)

若子的病 (三五)

文法的趣味 (三七)

與友人論性道德書 (四四)

朝鮮的傳說 (五七)

希臘人名的譯音 (六七)

黑背心 (九一)

陀螺序 (一〇四)

柿頭陀 (一〇七)

答木天 (一一六)

蠻女的情歌 (一三一)

馮文炳

代快郵 (一六〇)

去鄉 (一四九)

春臺

回國 (二五)

傅書遇

碎瓦 (五八)

楊雪竹

上場與預備 (一〇六)

道聽途說 (一一一)

學問與習技 (一三三)

劉廷芳

徐祖正
李恩潭與愛爾羅 (四九)

別離 (十五)

韋素園

劉復

譯詩四首 (四六)

劉大杰

春雨 (五二)

賈甯的故事 (三九)

雪林

潘漢年

鸞儀老丈的秘密 (七十)

魯迅

張定璜
答問 (一)

野草

良心 (七八)

十二 死火 (三七)

中國人和日本人 (十七)

十三 狗的駁詰 (三七)

寄木天 (一一七)

十四 失掉的好地獄 (一零一)

開明
凱明 (並見周作人)

十五 茅碣文 (一零一)

十六 頽敗線的顫動 (一二六)

杜鵑的故事 (六三)

十八 死後 (一三一)

示衆 (十)

高老夫子 (四一)

碰壁之後 (六五)

俄文譯本阿Q正傳序及著者自敘傳略 (八三)

論「他媽的」 (一四二)

論睜了眼看 (一四七)

錢玄同

中山先生與「國民之敵」 (九)

回語堂的信 (二十一)

介紹戴季陶先生底「孫中山先生著作及講演紀錄要目」(三三)

敬答木天先生 (一一九)

廢話 (一六八)

鍾敬文

歌王 (二四)

隨筆兩則 (一四四)

驕縱的婦人 (一六二)

蕭保璜

鳥的故事 (三十)

顏黎明

曙天

寄給—— (一六二)

顧頡剛

虞初小說回目考釋 (八七)

全膝篇今譯 (一六三)

(古史雜誌之五)

籌野

生活 (六二)

通信

破經運動 王益年 (十六)

五官搬家 品青 (四十)

藹理斯與福來爾 順風 (四八)

愛鄉 廢然 (五五)

春雨的王人公 靜貞 (八零)

野有死麕的討論 顧剛等 (九七)

關於野有死麕的卒章 玄同 (一一四)

寬容之難 孟和 (三一)

伯勞的故事 顧剛 (一四四)

誰能寬容 舒新城 (一四五)

語絲

期一十二第

版出一期星每

廣告費	地 址
每方寸每期五角十期以上 郵費二分半年五角全年一元 郵票代價以九五折計算	北京大學第一院新潮社

申(唱) 新文化要講得快， 不懂他倒也沒害。 掛羊頭將狗肉賣， 教青年背滿身債！	每份本京銅元四枚外埠連 郵費二分半年五角全年一元 郵票代價以九五折計算
---	---

申(唱)	申(唱)
新文化要講得快， 不懂他倒也沒害。 掛羊頭將狗肉賣， 教青年背滿身債！	新文化要講得快， 不懂他倒也沒害。 掛羊頭將狗肉賣， 教青年背滿身債！

不止。古先生似具大決心，疾趨門背，開門。門徐啓，古先生悄匿門後。申先生上。

新文化要講得快，
不懂他倒也沒害。

掛羊頭將狗肉賣，
教青年背滿身債！

奇怪。剛纔明明聽到裏面有開門的聲音，這會兒怎麼不看見人了？我因為今天禮拜天天氣清明，在無事家，特地來訪問他，敲了一會兒門，不見有人答應，只得轉步回頭，不料走沒多遠，又聽得裏面有人問話，所以倒回來再敲幾下，門便開了。門雖開了，人還不會看見，這是怎麼回事？難道

答問

張定璜

古先生上。

古(唱)

新潮流來的忒快。

平空地把冬烘害！

夜裏偷來畫裏賣。

還不清這冤家債。

可憐我老古教書這麼多年，也總算沒大過錯，想不到會有今日！唉，這真

如何是好！作天晚上翻了半夜的書，

查了幾本洋文字典，還是找不出一點

兒道理，倒害得腦昏眼花，頭疼的老

毛病又發起來了。嘆呀，人家說「頭

疼有鬼」，這話果然不錯，你愈說他

疼，他愈疼得厲害！幸虧今天正是禮

拜，天氣晴和，不免出門去找個朋友

商量商量，看看有什麼辦法沒有。等

我來拿鎖鎖門罷。唉，這正是(唱)：

誰說萬般皆下品，

惟有書香在上頭。

行近門前，從門縫中外望。

古(低聲)怎麼了，什麼也沒看見。恐怕是我心

神不定，聽到間壁兒去了罷。待我來問他一聲試試看。(揚聲)誰啊？誰敲門來的？外面沒人麼？叫了三聲也沒人答應。好不容易這才放了心！

答問

張定璜

鳥聲

開明

本 期 目 錄

別有天(平民短劇)

林幽

申 古 申 古 申 古 申 古

是我耳朵聽錯了麼？古先生他是很謹慎的，出去時總鎖門，也許是有事上間壁兒去了，這就回來的罷。且等我把門扣上，候他些時再看罷。唉，這正是（唱）

好朋友專誠拜謁，

老東西室還人退：

申正欲轉身關門，古已從門後出，將門閉好。申回頭見古形狀狼狽，訝然。自自自自翁！原來是您，把我嚇壞了！

可羣先生，久違了。對不起，我不知

道您沒在家。

失迎得很。（面貌復歸鎮靜。）

我先敲了門，沒聽見聲音，我就走了。但是沒走兩三步，又聽見裏面有人說話似的，我倒回來再敲了幾下，門開了，裏面却沒人。我想也許我是的，恐怕是您聽到間壁兒去了。

您剛纔出門去了麼？

我上間壁兒去了一下，回來時看見一個人在屋子裏，嚇我一大跳。

真正對不起，我因為您沒鎖門，猜想您大概出去不遠就回來的。

申 古 申 古 申 古 申 古 申 古 申 古

我還當是搶兵呢！你別見怪！但是忘來得剛好，我正預備過去奉訪的。請坐。可羣先生這一向都好麼？

咳，別提，簡直是連吃飯睡覺也得不

到一個安適。

那樣忙麼？恭喜又兼了那裏的事體罷？

咳，自翁，還談得到那層就好噃！

（從籤茶壺中斟茶兩盅，）請喝杯熱茶。我正想過去請求您一件事情呢。

豈敢。

自翁，您若不幫助我一下，我真找不出辦法來。

申（冷淡）我的境況也和可羣先生的一樣，都是七折八扣的，手裏贖不了錢。

不是那個話，（臉紅，）我倒不是想求

您物質上的幫助。

再說呢，北京城裏城外大大小小的旅館客棧裏的客人那麼多，都是來求事

的，您也知道。我們又……

自翁會錯了我的意思。我並非是想圖升官發財。我要求你精神上的……

申（釋然）呵呵，只要是您的事，我沒有不効勞的。

古 申 古 申 古 申 古 申 古 申 古 申 古

謝謝您，我真不知道……

是什麼事，請您說給我聽聽。

我說自翁，您是我命裏的救星，您：慳怎麼客氣起來了，彼此作了這麼多年的朋友。請您快說罷。

我真不知道怎麼說才好。

是學校裏的事情麼？

懲不猜就不猜，一猜就猜到了八九

分。

有人攻擊您麼？

正是，您看怎麼辦？

是同事的呢，還是學生？

兩方面都有。

爲的是什麼？

咳，說起來真是漸愧得狠。

不礙事，我不說出去就是了。

慚愧慚愧，實在說不出嘴來。

這裏就只是我們兩人。

慚愧慚愧，說出去實在丟人。

邊。）

古滿臉紅至耳根，向申耳語少頃，申忽

走開大笑。古狀愈狼狽。

申 哈哈哈哈……哈哈……哈哈……
請您別見笑，實見慚愧得很。

古申古申古申古申古申古申古申古申古申古申
我知道說出來您就要見笑的，慚愧慚愧。
我笑的不是別的，只是笑您人太好了。
請您再別笑話我，難爲情得很。
我說真話。您上了當了。
難道是他們騙了我麼，或是書上有了錯字麼？
您也沒受他們的騙，書上也沒錯字。
您說我的回答錯了？
您只是回答錯了。
也不是您的回答錯了，是您回答的方法錯了。
慚愧得很，我還不懂您這話是怎麼講，還得請您指教指教。
非怪您不懂，您若懂了，也就不至于上這個當了。但是時候還早，現在去補救還來得及。
真來得及麼！
怎麼來不及？只要您記牢我的話，我敢保管您往後四季平安。
好極了！請教您是怎麼個意思？
您知道有一位契先生不是？
您說的是契訶夫契先生麼？
是他。有一天有三位太太們去找

他，穿的都非很漂亮，走到那兒就香到那兒。好，她們恭恭敬敬對着主人坐了些時，慢慢的就問起話來了。照例問的一個大題目，是當時的希士戰爭。照例她們不叫他契先生，只叫他安同扒吾羅維奇，表示親愛的意思。一個問：「安東扒吾羅維奇，你怎樣想？這回的戰爭將來是怎麼個結局？」契先生咳嗽了兩聲，想了一想，就回答她們說：「大概結局是平和罷。」那個客人就說：「是的……一定是。但是誰贏呢？希臘人還是土耳其人？」他說：「據我看，誰更強的就誰贏。」

這一來那三位太太們就同時問起來了：「你想是那一邊更強呢？」他說：「誰吃得更好，教育得更好的就是誰更強。」有一位太太馬上誇獎他：「啊，多麼聰明！」但是另外一位又問過來了：「那麼你頂喜歡那一邊呢？」安同扒吾羅維奇瞧了她一眼，笑了，一笑，就說：「我愛果脯……你不愛麼？」她說非常愛。別一位並且說是某一家的果脯格外好，說得那第三位眼睛都快閉攏來了。好像已經聞有了他的香味兒似的，嘴裏直說：「那味

「後來怎麼樣？」
「後來她們不談希土戰爭了。」
「後來呢？」
「後來她們臨走的時候答允了送些果脯來給安同扒吾羅維奇。」
「後來呢？」
「後來就完事了。」
「古(驚呀)但是你告訴我的話呢。」
「這不是已經說過了麼？您還沒聽懂麼？」
「聽懂了。但是……」
「但是什麼？」
「我先頭請教您的事情呢？」
「可又來了，這不是明明白白地告訴您聽了麼？」
「您不說是有個方法麼？」
「方法就在契先生的話裏面哪！」
「在契先生的話裏面？我還沒懂得您的意思。」
「這怎麼辦呢？好罷，再來一個。您知道外國人的拳麼？」
「古(臉紅)慚愧得很，我還不知道呢。」
「學過麼？」
「沒學過。恐怕年紀大了學也學不好

不年紀有什麼相干。

而且真正和他們比起武來時，究竟算不敵衆，結局是自己吃虧罷。這也用不着比武，也用不着人多，很容易的。

還有那麼一種拳麼？倒要請教請教。

這叫作四官拳，因為五官裏的心除掉不要了。

這危險，一個人不要心怎麼成，罷罷罷，請您別說了，我也不想學了。

您聽我講，一點兒也不危險。這個拳是兩人來的，和中國的七巧八馬差不多，只是比他有用。

呵，原來如此。

來的時候，他嘴叫，你手動，或是你嘴叫，他手動。譬如說，他叫「眼睛」，你的手馬上就上去指給他瞧，你可以指你的耳朵，或指你的鼻空，或指你的嘴，隨便指什麼你都贏，可萬不能指眼睛，因為那樣就算你輸了。此外無論他叫什麼，都是這一個道理，你叫他的時候也是一樣。您聽明白了麼？

聽明白了。那麼我們不妨試他一試。我們面對面坐着，我來叫，你來指，好麼？

全沒錯，得了，恭喜畢業了。往後只須把手的舉起來放下去練習快了就成

古 好。若是錯了，請您別笑話。

二人對面坐下

我叫了，您留心，手上去的要快。

好。

耳朵！

申(指耳)對不對

申(笑)錯了。錯了。我說的是耳朵，你就指耳朵，那能成啊！。

再試一試。

鼻子！

古(先欲指鼻，後急縮手指至唇)對不對？

申(笑)險些兒又跑到鼻子上去了，這回算您及了格罷。再來。眼睛！

古(指眼)對不對？

申(笑)且不對呢！這回奸生留心一點兒。耳朵！

古(指睛)對不對？

申(笑)不錯，不錯，好極了。再來。嘴！

古(指耳)對不對

申(笑)對，不對？再來一次。耳朵！

古(指口)對不對

申(笑)全沒錯，得了，恭喜畢業了。往後只

須把手的舉起來放下去練習快了就成

了。現在您都明白了罷。

謝謝您，這個外國拳的道理已經明白

懂了外國拳，您就再也不怕有什麼危險了，是不是？(移開座椅。)

是的。不過……

怎麼，還有別的問題麼

沒有，但是那個……

那個什麼？

你說教我的方法。

不是教了您兩遍了麼？

您教了我麼，怎麼我還不明白呢？

唉，剛才您還說明白，這會兒又說不明白！您不是問在應該怎麼回答他們的質問麼？我把那回答的方法用契先生的話解釋了，又用外國拳比給您看了，不是說得頂細詳的麼？

呵，原來如此，原來如此，我有一點兒明白了。但是我實在慚愧，還像是沒有十分的把握似的。我知道對您不起，可不可以請你再怎麼講解一遍。再講解一遍？這真費的工夫不小。打那兒講起呢？

隨您的便，最好是從頭講起。

從頭講起！那可費的工夫忒大了。讓

申古

我們打中間兒講能。因為道理只是一個，打中間兒講也行的。

好極了。

我們不是說果脯來的麼？果脯這個東西有的人吃過，有的人沒吃過。吃過的人也不一樣，有的吃的是這兒北邊的果脯，有的吃的是那兒南邊的果脯，有的吃的是中國的果脯，有的吃的外國的果脯，而且同是吃一個地方的果脯的人也不一樣，有的覺得桃脯好，有的喜歡梨脯，有的只愛酸梅，並且各有各的講究香或講究味兒的不同。這是說吃過的。那麼沒吃過的人看起來似乎是一樣的了，其實也是各色各樣。有的聞過，有的見過，有的聽人家誇獎過，有的聽人家厭惡過，有的從學理上相信他能滋養的，有的注重衛生，嫌他骯髒的，還沒有聞也沒聞過，見也沒見過，不知道他是什麼東西的。您看一個果脯的問題，多麼複雜！所以無論您嘗過米脯沒有，無論那果脯是那一種的或那個地方的，總之單就果脯來講果脯是講一輩子也不會講得好的。您知道作文要離得開，收得攏，不用我說。講話也是一樣。

古申

古(喜色)妙極了，我這會兒明白您的意思了。

但是怎麼叫收得攏呢？

這還不容易！仍然是那麼回事，不過倒個個兒罷了。假使再有別一個人問您，從老遠老遠問過來，譬如說能，他問您答答派是什麼。您當然不知道

答答派是什麼，您也不必知道他是什麼，但是您却不能公然說您不知道他

，因為您作先生的是無論什麼，無論什麼，都應該知道的，不然您就不配作先生，而您又不能不作先生，所以您不能不回答他，無論他問的您那一類的問話——所以，假使他問你答答派是什麼，就您可以馬上回他，您覺得還是表現派有意義。他若問表現派

作文的道理我還記得一點兒，但是講話時怎樣叫離得開呢，還要請教。

這還不是一個道理麼？譬如有一個人

問您，果脯是什麼，您就說餅干比果脯好，他若再問餅干是什麼，您就說餅干不及牛乳糖，他若再問什麼叫牛乳糖，你就說雞蛋糕更好吃，他若再問下去，你就再答下去，答到醬鴨燒鴨都可以，結局給他一個滿足完事，這就叫離得開。

古典到燒鴨，由燒鴨到醬鴨，由醬鴨到雞蛋糕牛乳糖等等，一直到您的果脯為止。無論他怎麼熱心，這時候大概也就會覺到學問的廣闊無邊，讀書的不容易，結局還不如嘗嘗果脯的好，而且身子也聽得疲乏了，他不能不站起來，謝謝您，向您告辭。他大概再也不會來領您的教了。這就叫收得攏。

古(笑)

申

哈哈哈哈哈！好極了！太好了！我還不知道您有這麼寶貴的方法，佩服佩服！我真不知道要怎麼樣感謝您才好，我永遠也不會忘記您了，您真是我的救星！

笑話，這算什麼。我只盼望您別再把他忘記了就好了。往後您就不至於那樣老實，去解釋您那個……

古(臉紅)慚愧慚愧！請您再別提從前的話了！

申古申 古申古申古申古申 古 申古古古 申

等到這次的三成五發下來了，我準到宣北春候您就是了，一定候您就是了。請您再別向外人說那個話了！

不說，一定不說。您放心好了。可是

我自己倒還有點兒不
爲什麼？您怕我不候您麼？

不是。

您怕我安詳您麼？

那憲政心平了，我怎麼肯忘記也去！」

那您放心好了，我怎敢言忌諱他。

對。我來問您幾句話罷。

您記得前天是陰天麼？

我記得昨天比前天暖和。
昨日出了太陽嘛？

時日出、方隱廟。

今天天上有雲不是麼？

今天猶冀語 但是我想明天的天氣一
定是……臉紅)哈哈哈，請您別見

笑·說錯了·哈哈哈.....

哈哈，說錯了，請您別見笑。

哈哈……不錯不錯，一點兒也不錯，好極了，這下我可以放心了。哈

古 哈哈哈，這正是——（兩人同唱）
皮毛淺薄非吾病。
空氣新鮮是我師。

鳥聲

開明

古人有言，『以鳥鳴春。』現在已過了春分，正是鳥聲的時節了，但我覺得不大能夠聽到，雖然京城的西北隅已經近于鄉村。這所謂鳥當然是指那飛鳴自在的東西，不必說窮鳴咿咿嗚嗚的家奴，便是熟番似的鴿子之類也算不得數。因為他們都是忘記了四時八節的了。我所聽見的鳥鳴只有簷頭麻雀的啾啁，以及槐樹上每天早來的啄木的乾笑，——這似乎都不能報春，麻雀的太瑣碎了，而啄木又不免多一點干枯氣的味。

英國詩人那許(Nash)有一首詩，被錄在所謂名詩選(G. Iden Treasury)的卷首。他說，春天來了，百花開放，姑娘們跳舞着，天氣溫和，好鳥都歌唱起來。他列舉四樣鳥聲：

Cuckoo, jug-jug, pee-wee, to-witta-woo!

這九行的詩實在有趣，我却總不敢譯，因為怕一則譯不好，二則要譯錯。現在只抄出一來，看那四樣是什麼鳥。第一種是勃姑，畫名鴨鳩，他是自呼其名的，可以無疑了。第二種是夜鶯，就是那林間的「發痴的鳥」，古希

臘女詩人稱之曰「春之使者，美音的夜鶯」，他的名貴可想而知，只是我不知道他到底是什麼東西。我們鄉間的黃鶯也會「翻叫」，被捕後常因想念妻子而急死，與他西方的表兄弟相同，但他要喫小鳥，而且又不發癡地唱上一夜以至于嘔血。第四種雖似異怪乃是貓頭鷹。第三種則不大明瞭，有人說是蚊母鳥，或云是田鳧，但據斯密士的鳥的生活與故事第一章所說係小貓頭鷹。倘若是眞的，那麼四種好鳥之中貓頭鷹一家已佔其二了。斯密士說這二者都是褐色貓頭鷹，與別的怪離怪相的不同，他的書中雖有圖像，我也認不得這是鴟是鴟還流離之子，不過總是貓頭鷹之類罷了，兒時曾聽見他們的呼聲，有的聲如貨郎的搖鼓，有的恍若連呼「掘窪」(Juel-huage)，俗云不祥主有死喪，所以聞有多極懊惱，大約此風古已有之，查檢觀頽道人的小演雅，所緣古今禽言中不見有貓頭鷹的呼。然而仔細回想，覺得那些叫聲實在並不錯，比任何風聲簫聲鳥聲更爲有趣，如詩人謝勒所說。

現在，就北京來說，這幾樣鳴聲都沒有，所有的還只是麻雀和啄木鳥。老鵠，鄉間稱云烏老鴉，在北京是每天可以聽到的，但是一點風雅氣也沒有，而且是通年噪聒，不知道他那一季的鳥。麻雀和啄木鳥雖然唱不出好的歌來，在那瑣碎和乾枯之中到底還含一些春氣：

唉唉，聽那不討人歡喜的烏老鴉叫也已夠了，且讓我們歡迎這些鳴春的小鳥，傾聽他們的談笑罷。

「啾啾，啾啾！」

「嘎嘎！」

別有天(平民短劇)

林幽

(取材民間故事)

劇中人物

張五

李二

黑臉鬼

紅臉鬼

佈景

古時南洋某地樹林中。張五被縛大樹上。一面力求掙脫，一面憤恨地怒罵。

張五 可惡！李二，你這畜生！我待你那樣好，你竟這樣報答我！好能，我看看你可以善終不能，我就使後世也必定報你這仇！

黑臉鬼(已從右邊進。作聽勢，暗喜。自語)

該死！你該死！

張五(怒極) 我怎麼該死？(轉首看見是鬼，怕，央求着) 鬼大爺，請你做做好心，把我放了罷！

黑臉鬼(只是笑) 你該死！你該死！

張五 我怎該死？我待他那麼好，怎麼該死？黑臉鬼 你該死！你該死！我勸你今天安心死了，以後去報仇罷！(嘻嘻笑着由左去)

張五 什麼？待後世報仇？(思索，忽悟) 是了！我說錯了話，所以他不救我！唉唉！

(頓足嗟嘆) 真個該死！真個該死！

紅臉鬼(從右邊進) 是！你真個該死！你真該死。

張五 是，現在我說錯了話，真個該死，可是剛才李二縛我的時候我也該死不？我幾百萬兩銀子都是做生意掙來的，沒一個冤枉人家的錢，為什麼該死？就使該死，也不該死在李二的手！我對別人或者有差的地方；可是對於他，我敢說，完全沒有對不住的！我們結拜為義弟兄時，都是窮漢；後來我發了財，把我的家產分了一半給他；我待他那麼好，為什麼他要殺我？鬼大爺，如果我有什麼錯處，就請你逮我到閻王殿裏去罷！不要讓他親手殺我？我不死在他手下！

紅臉鬼 為什麼緣故？

張五 為我是他的恩人！為他是我的義兄弟！

既是我命運該死，請你帶我到陰間去罷！

我的確不忍見我的義兄弟……親手殺我！

鬼大爺，請你做點兒好心，帶我去罷；

我們倆帶着銀子要回家去，閑着水順風順水，

他不開船，他要我同他到這山中來遊玩，誰知道他起了歹心……鬼大爺，你帶我

去罷！也可免他『謀財害命』『妄恩負義』

『害殺把弟兄』的罪名。

紅臉鬼 啊，你這一片好心！讓你死了也太可惜，老實告訴你罷，玉皇上帝看見你為人那麼好，所以差我來救你，那麼我就把你

們世世的冤仇……

張五 世世的冤仇？

紅臉鬼 是，要不是世世的冤仇，為什麼待他那麼好，他反要害殺了你？

張五 唔！那未請你把我們世世的冤仇告訴我罷！

紅臉鬼 這個做不到；你們的世仇說來話長

之好；可是到了這裏，你乘他酒醉把他謀害了，埋在地下。你不相信時，他來了

你叫他就脚前三尺地方掘下去掘到三尺深

便有『別有天』酒樓的杯、盤、簪等東西，再掘下去便有他的骨頭(忽不見)。

張五(想着) 是了！真個是世世冤仇；不然，

我待他那麼好，為什麼他要殺我？(看不見鬼，驚怖) 他要救我？可是現在已跑

到那兒去了？……但……我是該死

「（苦痛，恐怖）喫！前世的罪孽」的（苦

極，不耐煩）呵，李二怎麼還不來？！

李二（從左邊來，兩手提着兩個籃子）來了，來了！不要着急！

張五 快把我殺了罷？

李二（奇怪）你要做餓鬼嗎？

張五 我是該死的，管他做餓鬼做飽鬼作甚？

李二（從籃中取出酒菜）先吃再說！

張五（很真摯的說）我是該死的，你不殺我，快點兒把我殺了！

我極難過，快把我殺了罷？我那裏有心

喝酒。

你爲什麼該死？

李二 我不該死？我不該死，你怎麼要殺我？

李二（倒酒，解張的縛，送杯與他，自己喝

着，一邊說）坐下來喝一杯罷；慢慢的

說！

張五 不要緊喝一杯罷！（自己喝）爲什麼我要殺你？錢！我要你的錢，所以要殺你！

你未嘗該死！你是個好心人，待人都

不錯，待我也非常好。只是你的錢太

多了！（自笑自飲）快把我殺了！

張五 好奇怪！爲什麼剛才我縛你時候，你

那樣的動氣罵我，現倒反要我快把你殺

了？

張五 我前世把你殺了，埋在這樹下！

李二 你說的什麼？

張五 像你今日待我一樣的，先請酒然後殺

人！

李二 那裏來的鬼話！

張五 可不是呢？這都是剛才一個鬼告訴我的！他還說，不相信時，可就這裏（手

指著足前的地）掘下三尺便有『別有天』

酒樓的杯盤算碟等物……

李二（恐怕起來）他說什麼酒樓？

張五『別有天』怎麼？

李二（睜着眼睛不能說話，許久才說）你可知

道今天我的酒菜也是『別有天』叫的

（拿起酒杯來看，一看張着嘴許久才說）

呵！（少停）他說底下還有你的骨頭呢！

（李二不言不語的向左邊跑去。）

（喊道）快把我殺了，快把我殺了罷！

（李不回，張失望坐下，忽看見李所放

的刀，拿來要自殺。）

（急跑回，奪了刀說）險些兒送了你的生

命、（又去跑）

張五 爲什麼他不殺我！甚至于不讓我自殺！

李二 我不願死呢，他偏要殺我；現在我情願

死了，他却不殺我，也不讓我自殺（苦

惱）是何道理……（少停）……現出少

微和平神氣）……唉，不如死了乾淨！他一定是拿鋤子去了；發掘出來，真個

殺我羞殺我也（又沉默，忽欲觸樹而死）

（帶鋤跑來拉着他）怎麼聽了兩三句鬼

話；就相信了要去尋死？且住，待我發

掘，看看鬼話真不真，再做計較不遲。

（李動鋤掘土）張五靜默向台前進背李

坐着，現出恐怖極難受的樣子。鋤忽觸

磁器有聲，張五打顫恐怖，出神）

喲！……（跳下取出杯盤等物再掘）

（呼叫）快把我殺了罷！快把我殺了罷！

（先不答，再掘兩三鋤，喊道）真的，死

人的骨頭！（轉向張）剛才你說什麼？

（仍歸靜默）

（彷彿覺得必死狀，很鎮靜）把我殺了

罷！

李二（看骨骼。忽看張五，笑着）吃罷，五

哥：酒菜都已冷了！

殺了我罷！

李二 我不殺你了。

爲什麼？我一死才對得起你。

張五 前世你殺我，今世我殺你；後世你又

殺我，再一世我又殺你——這樣冤冤

相報，要報到何時爲歸結！（把酒）喝一

杯罷……（幕下）

（全劇完）

一九五四年四月三十日

言
文

期二十二第

廣告費	報費	地址
每份本京銅元四枚外埠連 郵費二分半年五角全年一 元郵票代價以九五折計算 每方寸每期五角十期以上 七折二十期以上對折		北京大學第一院新潮社

可使知之」這兩塊大石碑的最屬：孫先生偏要叫他們「知」（孫文學說一書，幾乎全部都述此義）。國民願意苟安旦夕，喜歡維持現狀；孫先生偏要提倡奮鬥，主張革命。其他國民要如彼，孫先生偏要如此。說起來真是更僥難終。爻互「互互」一句話，國民要靜坐或倒退，而孫先生要抖擻精神地跑，而且要向着寥廓無盡的前途不息地跑。

錄 目 期 本

中山先生與「國民之敵」 錢玄同

中山先生與「國民之敵」
錢玄同
魯迅

中山先生與「國民之敵」	錢玄同
示衆	魯迅
「徒然草」抄	作人譯
閑暇與文藝	沅君譯
別離	劉廷芳譯
破經運動（通信）	王益年譯

中山先生與「國民之敵」	錢玄同
示衆	魯迅
「徒然草」抄	作人譯
閒暇與文藝	沅君
別離	劉廷芳
破經運動 通信	王益

孫先生以國民之導師自任，大家都公認他是國民之導師。不但我認孫先生是國民之導師，我並且希望國民奉孫先生爲導師。但從事實上觀察，截至現在爲止，孫先生確乎還是「國民之敵」。

「國民之敵」，是一句「一本戲劇名著底名目。戲裏底主人翁吉吉瓦一工方」，醫生發見了本地浴場底水裏有傳染病菌，想要去改良它。不料浴場董事會和一班股東們因爲改造浴場要耗損資本，所以拼死反對。

我也和林玉堂先生一樣，以爲「近日論孫中山，哀孫中山，悼孫中山的文章也儘夠多了，我又何必來照例做無謂的文章以擾讀者？」（林文見猛進第五期。）但我一向總覺得孫先生是「國民之敵」這個意思，我現在却要說它一說。

金言

地方上又都是些沒有眼睛，只會盲從附和的人，于是乞丐竟被市民大會宣告為「國民之敵」（以上鈔自潘介泉先生底《急卜生傳》）。

孫先生就是這樣的一個國民之敵。國民要大清皇帝或真命天子坐在金鑾殿上；孫先生偏要排滿，而且還要廢除皇帝。國民要他在青天大老爺底公案下面，褪下褲子。

等着打屁股；孫先生偏要叫人民去管理政事。

國民以富人享福而窮人受罪爲天經地義，
生偏要來主張平均地權，節制資本。國民安
晴天踏香爐，雨天踏晉缸，颶風時聞「七

散》，董側四瀕，洋力流揚。孫先生偏要來鼓吹物質文明。國民最愛吐痰，放屁，留長指甲，不洗牙齒；孫先生偏要勸家把修身底工夫做得有條有理（民族主義第講，第一三〇——一三三頁）。國民甘心做「不識不知，順帝之則」和「民可使由之，

有人說我這話過火嗎？我絕對不承認。我只承認我底文筆太笨拙，不會描寫他們這種鬼心思百分之二而已。謂予不信，請閉目一想：不是孫先生發表遠大的建國方略，他們便說是「大砲」嗎？不是孫先生實行救國救民的事業，他們便說是「搗亂」嗎？只此兩個名詞，便如見其肺肝了。人焉瘦哉！人焉瘦哉！才是。

這不是孫先生是「國民之敵」的鐵證嗎？老實人於是駁我道：這是過去的事。近數月來，頑揚孫先生者日見其多，可見國民漸漸明白了。我們應該「與其潔也，不保其往也」。

我乃哈哈大笑道：您別傻ㄌㄚ！您看！十

三年前稱孫先生為「孫汝」的，十年前散布「孫文小史」的，六七年前稱他為「國賊孫文」的，半年前還是稱他為「孫大砲」的。「近數月來」，都親親熱熱地叫起「中山先生」來了，甚而至於叫起「元勳」「偉人」這一類的字樣來了！最奇妙者，竟有一位姓「清」名「室」的人，居然也送花圈到社稷壇去，居然對於十三年前他想拿來處以極刑的「孫汝」稱起「孫中山先生」來！（豈獨令人「肌膚起粟」，簡直要「毛骨悚然」！）這是什麼緣故？老實說吧，全是由於「段執政」近來和孫先生有了往

還哪（雖然……）。要是……，他們馬上就……。謂予不信，請到毗鷺國王那兒去查。民國元年孫先生來京時和二年二次

命失敗後底流水賤薄。

我寫到這裡，沒有勇氣再想下去了，且引一段話來結束此文：

「孫文來了，怎麼好！聽說這回是段執政約他來的，他許不至於搗亂吧！」

這話是去年年底孫先生扶病到京之日，我在一個飯館子裏吃飯，一位夥計低聲向我說的。

一九二五，四，五。

(聲明)文中所說的國民，是指國民全體。

中底最大部分而言，並非指國民全體。

如有人自己覺得不像此文中所說的國民那樣，則我所說的就不是足下，請足下不必臉紅。為免除「超老實人」誤解計，特此鄭重聲明。

示衆

魯迅

首善之區的西城的一條馬路上，這時候什麼擾攘也沒有。火燄燄的太陽雖然還未直照，但路上的沙土彷彿已是閃爍地生光；酷熱滿和在空氣裏面，到處發揮着盛夏的威力。許多狗都拖出舌頭來，連樹上的鳥老鴉也張着嘴喘

氣——但是，自然也有例外的，青處隱隱兩個銅盞相擊的聲音，使人憶起酸梅湯，依稀覺得涼意，可是那懶懶的單調的金屬音的間作，却使那寂靜更其深沉了。

只有脚步聲，車夫默默地前奔，似乎想起緊逃出頭上的烈日。

『熱的包子咧！剛出爐的。』

十二三歲的胖孩子，細着眼睛，歪了嘴在路旁的店門前叫喊。聲音已經嘶嗄了，還帶些睡意，如給夏天的長日催眠。他旁邊的破舊桌子上有二三十個饅頭包子，毫無熱氣，冷冷地坐着。

『荷阿！饅頭包子咧，熱的……。』

像用力擲在牆上而反撥過來的皮球一般，他忽然飛在馬路的那邊了，在電桿旁，和他對面，正向着馬路，其時也站定了兩個人：一個是淡黃制服掛刀的面黃肌瘦的巡警，手裏牽着繩頭，繩的那頭就綁在別一個穿藍布大衫白背心的男人的臂膊上。這男人戴一頂新草帽，帽簷四面下垂，遮住了眼睛的一帶。但胖孩子身體矮，仰面看時，却正撞見這人的眼睛了，那眼睛也似乎正在看他的腦殼，他連忙順下眼，去看白背心，只見背心上一行一行地寫着些大大小小的什麼字。

剎時也就圍滿了大半圈的看客。待到增加了禿頭的老頭子之後，空缺即已經不多，而立